



**Asamblea General**  
**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/38/159

S/15708

19 abril 1983

ESPAÑOL

ORIGINAL: FRANCES

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo octavo período de sesiones

Temas 23 y 37 de la lista preliminar\*

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA

COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

CONSEJO DE SEGURIDAD

Trigésimo octavo año

Carta de fecha 18 de abril de 1983 dirigida al Secretario General  
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de  
la República Democrática Popular Lao ante las Naciones Unidas

A solicitud del Excelentísimo Sr. Hun Sen, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular de Kampuchea, tengo el honor de transmitirle adjunta la declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular de Kampuchea de fecha 6 de abril de 1983.

Le agradecería que tuviera a bien disponer la distribución de la presente carta y de su anexo como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 23 y 37 de la lista preliminar, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Xaynhonh KHAMMAVONG

Encargado de Negocios interino

de la Misión Permanente de la

República Democrática Popular Lao

\* A/38/50.

ANEXO

DECLARACION DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE KAMPUCHEA

La opinión progresista internacional ha asistido una vez más a la escena del "ladrón que grita ;al ladrón!". Quienes han cometido y siguen cometiendo crímenes atroces contra los tres pueblos indochinos y los pueblos amantes de la paz y la libertad en el mundo, se han atribuido el papel de acusadores mediante sus mentiras y sus calumnias. Han pregonado por todas partes que voluntarios del ejército vietnamita han invadido el territorio tailandés y atacado los campamentos de refugiados.

El pueblo kampucheano, que ha sobrevivido al peligro de genocidio engendrado por la doctrina de Mao Tse Tung, desea preguntar a los dirigentes de Washington y Pekín, protectores de esos criminales, de Bangkok y de los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental que se han unido a esa campañas de calumnias, con qué objeto han desencadenado esa lucha.

Todo el mundo sabe que los criminales de Pol Pot fueron derrotados el 7 de enero de 1979 por el pueblo kampucheano. Además, en la actualidad no constituyen más que un insignificante grupo de bandidos que se encuentran en situación desesperada y desastrosa en territorio tailandés. Sin embargo, quienes detentan el poder en Pekín en colusión con los imperialistas americanos y otras fuerzas reaccionarias, han inventado una supuesta "ayuda humanitaria" para salvar a esos criminales genocidas odiados y denigrados por la humanidad progresista. Durante los últimos cuatro años, han suministrado armas y víveres a los miembros que aún quedan del grupo de Pol Pot. Se les ha entrenado para enviarles de nuevo a sabotear el resurgimiento del pueblo kampucheano, crear tensiones a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia y provocar inestabilidad en el Asia sudoriental. Durante esos cuatro años la realidad ha demostrado que ninguna fuerza cruel puede trastocar la situación en la República Popular de Kampuchea, que prosigue irresistiblemente su desarrollo y consolidación. El pueblo kampucheano está logrando grandes victorias en su labor de defensa nacional y todo intento de resucitar el régimen de genocidio bajo una u otra denominación ha demostrado ser inútil.

Desde hace algún tiempo, los círculos dirigentes chinos han hecho todo lo posible por aumentar la ayuda militar a los reaccionarios khmer y muchos consejeros chinos y tailandeses entrenan a los bandidos de Pol Pot en varias regiones de Tailandia y siguen transportando desde China armas y municiones para armar a los bandidos refugiados en territorio tailandés. ¿Qué intentan hacer durante la estación lluviosa? ¿No han quedado aún suficientemente satisfechos con los crímenes que han perpetrado? ¿Con qué derecho se atreven a hablar del derecho a la vida? El deseo de restablecer el régimen de genocidio en Kampuchea es por completo ilusorio. En los últimos tiempos, el pueblo kampucheano y sus fuerzas armadas han castigado como se merecen a los bandidos de Pol Pot que, bajo la protección de la artillería tailandesa, se han aventurado a infiltrarse en territorio kampucheano. De hecho, puede afirmarse que Tailandia ha participado directamente en las actividades de provocación armada contra Kampuchea ya que incluso ha enviado aviones de reacción F-5 E a bombardear las regiones fronterizas de Kampuchea y a movilizó a

parte de sus fuerzas de infantería, que han participado en sus ataques criminales, causando graves pérdidas a la población local en bienes y vidas humanas. Se trata pues, de una injerencia particularmente grave perpetrada por Tailandia, que deberá, por lo tanto, asumir plena responsabilidad por las consecuencias que se produzcan.

A fin de poder injerirse en los asuntos internos de Kampuchea, país independiente y soberano que tiene libertad de ejercer su derecho de legítima defensa, Reagan, Zhao Ziyang y los círculos políticos de los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental han recurrido a todo tipo de mentiras y calumnias.

Por lo tanto, no pueden dejar de sentir dolorosamente el duro castigo infligido a sus testaferreros por el pueblo kampucheano. El pueblo kampucheano y sus fuerzas armadas han dado, pues, una advertencia severa y están dispuestos a castigar a los bandidos si persisten en sus intensos de socavar la causa revolucionaria y el resurgimiento de Kampuchea.

El pueblo kampucheano aspira ardientemente a vivir pacífica y amistosamente con todos los países vecinos, sobre todo con el pueblo tailandés. Por esa razón, propuso crear una zona desmilitarizada a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia. Pero esa propuesta fue rechazada sin motivo válido. Dando muestra de paciencia, Kampuchea propuso a continuación crear una zona de seguridad en la frontera entre ambos países. También se rechazó esa nueva propuesta. ¿Por qué persisten las autoridades tailandesas en ejecutar las órdenes de Pekín y de Washington, habida cuenta de que no hacen más que perjudicar los intereses del pueblo tailandés?

Kampuchea preconiza, como siempre, una política de paz y de cooperación internacional y no desea más que vivir en paz para restituir la prosperidad a su país y la felicidad a su pueblo. Además, se puede afirmar, que todas las iniciativas en favor de la paz propuestas por las Conferencias de Ministros de Relaciones Exteriores de los tres países indochinos, sobre todo las declaraciones formuladas en la Conferencia en la Cumbre de los tres países indochinos celebrada en Vientiane, se caracterizan por su buena voluntad y sinceridad.

Para poner fin a las divergencias, la solución mejor consiste en que los países de la región establen un diálogo basado en los principios de igualdad y respeto mutuo de los intereses de cada uno, sin que un país imponga sus ideas al otro y sin injerencias exteriores.

Phnom Penh, 6 de abril de 1983